

1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** **CB-G PG, CB-G MG**
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconejados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Utilización del producto / de la elaboración** Química de construcción
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**
Hilti, Inc.
5400 South 122nd East Ave.
US-Tulsa, OK 74146
Phone: (800) 879-8000
Fax: (800) 879-7000
Español: (800) 879-5000
- **Área de información:**
chemicals.hse@hilti.com
Véase capítulo 16
- **Teléfono de emergencia:**
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum - 24 h Service
Tel.: 0041 / 44 251 51 51 (international)
- Chem-Trec
Tel.: 1 800 424 9300

2 Identificación de los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
Carc. 1A H350 Puede provocar cáncer.
Les. oc. 1 H318 Provoca lesiones oculares graves.
Tox. ag. 4 H302 Nocivo en caso de ingestión.
Irrit. cut. 2 H315 Provoca irritación cutánea.
Sens. cut. 1 H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
STOT única 3 H335 Puede irritar las vías respiratorias.
- **Elementos de la etiqueta**
- **Elementos de las etiquetas del SAM**
El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).
- **Pictogramas de peligro**



- **Palabra de advertencia** Peligro
- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**
cemento, portland, productos químicos
- **Indicaciones de peligro**
H302 Nocivo en caso de ingestión.
H315 Provoca irritación cutánea.
H318 Provoca lesiones oculares graves.
H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H350 Puede provocar cáncer.
H335 Puede irritar las vías respiratorias.
- **Consejos de prudencia**
P261 Evitar respirar el polvo.
P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P308+P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
P333+P313 En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
- **Sistema de clasificación:**
- **NFPA clasificación (escala 0-4)**



- **Otros peligros**
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.

(se continua en página 2)



Nombre comercial: CB-G PG, CB-G MG

· mPmB: No aplicable.

(se continua en página 1)

3 Composición/información sobre los componentes

- **Caracterización química:** Mezclas
- **Descripción**

Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

- **Componentes peligrosos:**

65997-15-1	cemento, portland, productos químicos	25-50%
14808-60-7	cuarzo (SiO ₂)	25-50%

- **Avisos adicionales** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

- **Descripción de los primeros auxilios**
- **Instrucciones generales:** No se precisan medidas especiales.
- **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:** Lavar en seguida con agua y jabón, enjuaguando bien.
- **En caso de con los ojos:** Enjuagar durante varios minutos los ojos entornados con agua corriente y consultar el médico.
- **En caso de ingestión:** Consultar inmediatamente al médico
- **Avisos para el médico:**
- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

5 Medidas de lucha contra incendios

- **Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras adecuadas:** no aplicable
- **Sustancias extintoras inadecuadas por razones de seguridad:** no aplicable
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** No requiere medidas especiales.

6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia** Evitar la formación de polvo
- **Precauciones relativas al medio ambiente:** No dejar introducirse al alcantarillado o las aguas.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:** Recoger mecánicamente.
- **Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manejo:**
- **Precauciones para una manipulación segura**
Evitar la formación de polvo.
Almacenar, en envases bien cerrados, en un ambiente seco y fresco.
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No requiere medidas especiales.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenaje:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Cerrar el contenedor a tope, seco y almacenar a 5 - 30 °C / 41 - 86 °F.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con alimentos.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Proteger de la humedad y del agua.
- **Clase de almacenaje:** 6.1 C
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales sobre el acondicionamiento de instalaciones técnicas:** Sin datos adicionales, ver punto 7.

(se continua en página 3)

Nombre comercial: CB-G PG, CB-G MG

(se continua en página 2)

· **Parámetros de control**

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:	
65997-15-1 cemento, portland, productos químicos	
PEL (USA)	Valor de larga duración: 50 mppcf or 15* 5** mg/m ³ *total dust **respirable fraction
REL (USA)	Valor de larga duración: 10* 5** mg/m ³ *total dust **respirable fraction
TLV (USA)	Valor de larga duración: 1* mg/m ³ E; *as respirable fraction
14808-60-7 cuarzo (SiO₂)	
PEL (USA)	see Quartz listing
REL (USA)	Valor de larga duración: 0,05* mg/m ³ *respirable dust; See Pocket Guide App. A
TLV (USA)	Valor de larga duración: 0,025* mg/m ³ *as respirable fraction

· **Instrucciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· **Controles de la exposición**

· **Equipo de protección personal**

· **Medidas generales de protección e higiene**

Mantener alejado de los productos alimenticios, bebidas y alimentos.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos y con la piel.

No respirar el polvo /humo /neblina.

No comer, beber, o fumar durante el trabajo.

· **Protección de respiración:** Cuando se produce polvo

· **Aparato de filtro recomendado para aplicación de corta duración.** Filtro P2

· **Protección de manos:**



Guantes de protección.

· **Material de los guantes** Caucho nitrílico

· **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· **Protección de ojos:**



Gafas de protección herméticas

EN 166 + EN 170

· **Protección de cuerpo:**



Ropa de trabajo protectora

9 Propiedades físicas y químicas

· **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Datos generales**

· **Aspecto:**

Forma: Pólvora

Color: Gris

· **Olor:** Inodoro

· **valor pH:** 10 - 12

· **Modificación de estado**

Punto de fusión /campo de fusión: Indeterminado

Punto de ebullición /campo de ebullición: Indeterminado

· **Punto de inflamación:** No aplicable.

· **Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):** La sustancia no es inflamable

· **Temperatura fulminante:** no aplicable

· **Temperatura de descomposición:** no determinado

(se continua en página 4)



Nombre comercial: CB-G PG, CB-G MG

(se continua en página 3)

· Autoinflamabilidad:	El producto no es autoinflamable.
· Peligro de explosión:	El producto no es explosivo.
· Densidad:	No determinado
· Solubilidad en / mezclabilidad con Agua:	Insoluble
· Información adicional	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad**
- **Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone con uso adecuado.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos

11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda:**
- **Efecto estimulante primario:**
- **En la piel:** Irrita la piel y las mucosas.
- **En el ojo:** Produce irritaciones.
- **Sensibilización:** Posible sensibilización al contacto con la piel
- **Instrucciones adicionales toxicológicas:**
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:
Irritante

· IARC (International Agency for Research on Cancer)

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· NTP (National Toxicology Program)
--

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· OSHA-Ca (Occupational Safety & Health Administration)
--

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
Carc. 1A

12 Información ecológica

- **Toxicidad**
- **Toxicidad acuática** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Efectos ecotóxicos:** no determinado
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Instrucciones generales:**
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** Para la eliminación se han de seguir, las reglamentaciones locales al respecto.

· Catálogo europeo de residuos

17 01 01 | Hormigón

- **Embalajes no purificados:**
- **Recomendación:**
El envase o embalaje debe desecharse según el Decreto sobre a envases y embalajes.

(se continua en página 5)



Nombre comercial: CB-G PG, CB-G MG

(se continua en página 4)

Cartuchos vacíos: sistema de recogida nacional o código de residuo LER: 150102 Envases de plástico

14 Información relativa al transporte

· Número UN	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	suprimido
· Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	suprimido
· Clase(s) de peligro para el transporte	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Clase	suprimido
· Grupo de embalaje	
· ADR, IMDG, IATA	suprimido
· Peligros para el medio ambiente:	
· Contaminante Marino:	No
· Precauciones particulares para los usuarios	No aplicable.
· Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC	No aplicable.
· Transporte/datos adicionales:	No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba.
· "Reglamentación Modelo" de la UNECE:	-

15 Información reglamentaria

· Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

· Sara

· Sección 355 (Extremely hazardous substances)

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· Título SARA III, sección 313

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· Estado de inventario TSCA

todos los componentes están incluidos en una lista

· Proposition 65

· Productos químicos que causan cáncer

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· Categorías Cancerogenity

· EPA (Environmental Protection Agency)

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· TLV (valor límite umbral establecido por ACGIH)

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· MAK (concentración máxima lugar de trabajo alemán)

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· NIOSH-Ca (National Institute for Occupational Safety and Health)

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· Evaluación de la seguridad química: No exigible

16 Otra información

Los datos se basan sobre el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· Persona de contacto:

Hilti Corporation
 Business Unit Chemicals
 Quality/Safety/Environment
 FL-9494 Schaan / Liechtenstein

chemicals.hse@hilti.com

Tel.: +423 234 3004

FAX.: +423 234 3462

· Abreviaturas y acrónimos:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists

(se continua en página 6)

**Ficha de datos de seguridad**
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 13.02.2015

Número de versión 2

Revisión: 13.02.2015

Nombre comercial: CB-G PG, CB-G MG

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
NFPA: National Fire Protection Association (USA)
Tox. ag. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
Irrit. cut. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
Les. oc. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1
Sens. cut. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1
Carc. 1A: Carcinogenicity, Hazard Category 1A
STOT única 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

· * **Datos modificados en relación a la versión anterior**

(se continua en página 5)

US